

Dansk udgave

## Retsforskrifter

### Indhold

#### I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- Kommissionens forordning (EØF) nr. 64/78 af 13. januar 1978 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug . . . . . 1
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 65/78 af 13. januar 1978 om fastsættelse af de præmier, der tillægges importafgifterne for korn, mel og malt . . . . . 3
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 66/78 af 13. januar 1978 om ændring af de elementer, som tjener til beregning af differencebeløbene for raps- og rybsfrø . . . . . 5
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 67/78 af 13. januar 1978 om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø . . . . . 8
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 68/78 af 13. januar 1978 om fastsættelse af de elementer, som tjener til beregning af differencebeløbene for raps- og rybsfrø i perioden 14. december 1977 til 15. januar 1978 . . . . . 10
- ★ Kommissionens forordning (EØF) nr. 69/78 af 13. januar 1978 om den pris for sukkerrør, som sukkerfabrikanterne skal betale til sukkerrørsælgerne i det franske departement Réunion . . . . . 12
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 70/78 af 13. januar 1978 om fastsættelse af importafgifter for mælk og mejeriprodukter . . . . . 14
- Kommissionens forordning (EØF) nr. 71/78 af 13. januar 1978 om fastsættelse af afgifterne ved indførsel af hvidt sukker og råsukker . . . . . 17

#### II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

##### Råd

78/25/EØF :

- ★ Rådets direktiv af 12. december 1977 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger om stoffer, der må tilsættes lægemidler med henblik på farvning af disse . . . . . 18

78/26/Euratom :	
★ Rådets afgørelse af 12. december 1977 om efterfølger for et medlem af Det rådgivende udvalg for Euratom's Forsyningsagentur . . . . .	21
78/27/Euratom :	
★ Rådets afgørelse af 12. december 1977 om efterfølger for et medlem af Det rådgivende udvalg for Euratom's Forsyningsagentur . . . . .	22
<b>Kommission</b>	
78/28/EØF :	
Kommissionens beslutning af 7. december 1977 om fastsættelse af det maksimale eksportrestitutionsbeløb i forbindelse med den 19. del-licitation for hvidt sukker, i henhold til forordning (EØF) nr. 1634/77 . . . . .	23
78/29/EØF :	
Kommissionens beslutning af 8. december 1977 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af byg inden for rammerne af den i forordning (EØF) nr. 1931/77 nævnte licitation . . . . .	24
78/30/EØF :	
Kommissionens beslutning af 9. december 1977 om fastsættelse af maksimumsbeløbene for omkostningerne ved levering af skummetmælkspulver som fødevarerhjælp inden for rammen af licitationsproceduren, i henhold til forordning (EØF) nr. 2503/77 . . . . .	25
78/31/EØF :	
Kommissionens beslutning af 9. december 1977 om fastsættelse af maksimumsbeløbene for levering af butteroil som fødevarerhjælp inden for rammen af licitationsproceduren, i henhold til forordning (EØF) nr. 2504/77 . . . . .	26
78/32/EØF :	
★ Kommissionens beslutning af 9. december 1977 om nægtelse af fritagelse for told efter den fælles toldtarif af det videnskabelige apparat »Packard Model 3255 TRI CARB Spektrometer System« . . . . .	27
78/33/EØF :	
★ Kommissionens beslutning af 9. december 1977 om nægtelse af fritagelse for told efter den fælles toldtarif af det videnskabelige apparat »Beckman centrifuge, model J-21 C« . . . . .	28
78/34/EØF :	
★ Kommissionens beslutning af 9. december 1977 om nægtelse af fritagelse for told efter den fælles toldtarif af det videnskabelige apparat »Beckman ultracentrifuge, model L5-50« . . . . .	29
78/35/EØF :	
★ Kommissionens beslutning af 9. december 1977 om nægtelse af fritagelse for told efter den fælles toldtarif af det videnskabelige apparat »Amino Acid Analyser, type 121 M, Beckman« . . . . .	30
78/36/EØF :	
★ Kommissionens afgørelse af 12. december 1977 om Den rådgivende komité for Vin	31

Indhold (fortsat)

78/37/EØF :

- ★ Kommissionens beslutning af 13. december 1977 om ændring af beslutning 74/100/EØF af 21. december 1973 om Fællesskabets tilskud til Den franske Republiks udgifter i forbindelse med gennemførelsen af 1969/1970-programmet, inden for rammerne af konventionen om fødevarehjælp af 1967 . . . . . 32

78/38/EØF :

- ★ Kommissionens beslutning af 13. december 1977 om yderligere fællesskabstilskud til Forbundsrepublikken Tysklands udgifter i forbindelse med gennemførelsen af 1969/1970-programmet, inden for rammerne af konventionen om fødevarehjælp af 1967 . . . . . 33

## I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 64/78

af 13. januar 1978

om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77<sup>(2)</sup>, særlig artikel 13, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som skal opkræves ved indførsel af korn, af mel af hvede og rug og af grove gryn og fine gryn af hvede, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1729/77<sup>(3)</sup> og alle de senere forordninger, der ændrer denne;

anvendelsen af de bestemmelser, der er indeholdt i forordning (EØF) nr. 1729/77, på de tilbudspriser og de

noteringer for idag, som er kommet til Kommissionens kendskab, fører til en ændring af de for øjeblikket gældende importafgifter, således som det angives i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De importafgifter, der skal opkræves ved indførsel af de varer, der er nævnt i artikel 1, litra a), b) og c) i forordning (EØF) nr. 2727/75, er fastsat i tabellen i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 14. januar 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. januar 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 303 af 28. 1. 1977, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 191 af 30. 7. 1977, s. 5.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 13. januar 1978 om fastsættelse af importafgifterne for korn, mel, grove gryn og fine gryn af hvede eller rug

(RE/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Afgifterne
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	85,25
10.01 B	Hård hvede	117,64 <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup>
10.02	Rug	74,00 <sup>(6)</sup>
10.03	Byg	77,35
10.04	Havre	69,24
10.05 B	Majs, andre end hybridmajs til udsæd	76,68 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>
10.07 A	Boghvede	0
10.07 B	Hirse	71,76 <sup>(4)</sup>
10.07 C	Sorghum	79,81 <sup>(4)</sup>
10.07 D	Andre varer	0 <sup>(5)</sup>
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	130,84
11.01 B	Rugmel	114,27
11.02 A I a)	Gryn af hård hvede	193,31
11.02 A I b)	Gryn af blød hvede	140,43

<sup>(1)</sup> For hård hvede med oprindelse i Marokko, som transporteres direkte fra dette land til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,50 regningsenheder pr. ton.

<sup>(2)</sup> For majs med oprindelse i AVS eller OLT, som indføres i Den franske Republiks oversøiske departementer, nedsættes importafgiften med 6 regningsenheder pr. ton i henhold til forordning (EØF) nr. 706/76.

<sup>(3)</sup> For majs med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførelse i Fællesskabet med 1,50 regningsenheder pr. ton.

<sup>(4)</sup> For hirse og sorghum med oprindelse i AVS eller OLT nedsættes importafgiften ved indførelse i Fællesskabet med 50 %.

<sup>(5)</sup> For hård hvede og kanariefrø, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette til Fællesskabet, nedsættes importafgiften med 0,50 regningsenheder pr. ton.

<sup>(6)</sup> Den importafgift, der skal opkræves for rug, der er produceret i Tyrkiet og transporteret umiddelbart fra dette land til Fællesskabet, fastsættes ved Rådets forordning (EØF) nr. 1180/77 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 2622/71

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 65/78

af 13. januar 1978

om fastsættelse af de præmier, der tillægges importafgifterne for korn, mel og malt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77<sup>(2)</sup>, særlig artikel 15, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

De præmier, der tillægges importafgifterne for korn og malt, er fastsat ved forordning (EØF) nr. 1730/77<sup>(3)</sup> og alle de senere forordninger, der ændrer denne;

på grundlag af de i dag gældende priser, herunder cifpriserne ved terminskøb, bør de præmier, der for ti-

den tillægges importafgifterne, ændres i overensstemmelse med tabellerne i bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De i artikel 15 i forordning (EØF) nr. 2727/75 nævnte satser for præmier, der tillægges de forudfastsatte importafgifter for korn og malt, fastsættes efter tabellerne i bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 14. januar 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. januar 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 191 af 30. 7. 1977, s. 7.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 13. januar 1978 om fastsættelse af de præmier, der tillægges importafgifterne for korn, mel og malt

## A. Korn og mel

(RE/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 1	1. term. 2	2. term. 3	3. term. 4
10.01 A	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0
10.01 B	Hård hvede	0	0	0	0
10.02	Rug	0	0	0	0
10.03	Byg	0	0	0	0
10.04	Havre	0	0	0	0
10.05 B	Majs, anden end hybridmajs til udsæd	0	0	0	0
10.07 A	Boghvede	0	0	0	0
10.07 B	Hirse	0	0	0	0
10.07 C	Sorghum	0	0	0	0
10.07 D	Andre varer	0	0	0	0
11.01 A	Hvedemel og mel af blandsæd af hvede og rug	0	0	0	0

## B. Malt

(RE/ton)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Løbende måned 1	1. term. 2	2. term. 3	3. term. 4	4. term. 5
11.07 A I (a)	Malt af hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Malt af hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, formalet	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Malt af andet end hvede, ikke brændt, ikke formalet	0	0	0	0	0
11.07 B	Brændt malt	0	0	0	0	0

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 66/78

af 13. januar 1978

## om ændring af de elementer, som tjener til beregning af differencebeløbene for raps- og rybsfrø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77<sup>(2)</sup>;

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps- og rybsfrø<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3477/73<sup>(4)</sup>, særlig artikel 2, stk. 2, og artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2300/73 af 23. august 1973<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1234/77<sup>(6)</sup>, er der fastsat gennemførelsesbestemmelser for forordning (EØF) nr. 1569/72; de elementer, der danner grundlag for beregningen af differencebeløbene, er fastsat i forordning (EØF) nr. 1423/77<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 27/78<sup>(8)</sup>;

for så vidt angår det engelske pund og det irske pund afviger den i artikel 2, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1569/72 omhandlede forskel i perioden fra den 4. til og med den 10. januar 1978 i forhold til den repræsentative kurs, der er gældende fra den 16. januar 1978, mere end ét point i forhold til den procentsats, der er lagt til grund ved den foregående fastsættelse; der bør tages hensyn hertil ved fastsættelse af de elementer,

der tjener til beregning af udligningsbeløbene for raps- og rybsfrø;

henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 878/77 af 26. april 1977 om de vekselkurser, der skal anvendes inden for landbrugssektoren<sup>(9)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2840/77<sup>(10)</sup>, anvendes der fra den 1. februar 1978 nye repræsentative kurser for den franske franc; det er nødvendigt at tage hensyn hertil ved fastsættelsen af de elementer, som tjener til beregning af differencebeløbene for raps og rybsfrø; således som ordningen med differencebeløb i sin nuværende form virker rent teknisk, kan denne ændring medføre uberettigede ulemper for de berørte parter; det er muligt at undgå disse ved i en overgangsperiode at fastsætte elementer, der differentieres under hensyn til dels forudfastsættelsen af støtten eller eksportrestitutionsen, dels kontrollen med eller udførelsen af raps- og rybsfrøene;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilaget til den ændrede forordning (EØF) nr. 1423/77 erstattes af bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 16. januar 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. januar 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 357 af 28. 12. 1973, s. 6.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 236 af 24. 8. 1973, s. 28.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 143 af 10. 6. 1977, s. 9.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 160 af 30. 6. 1977, s. 33.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 5 af 7. 1. 1978, s. 5.

<sup>(9)</sup> EFT nr. L 106 af 29. 4. 1977, s. 27.

<sup>(10)</sup> EFT nr. L 328 af 21. 12. 1977, s. 1.



## BILAG

til Kommissionens forordning af 13. januar 1978 om ændring af de elementer, som tjener til beregning af differencebeløbene for raps- og rybsfrø

	Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	Differenceelementer (den koefficient som skal anvendes på indikativprisen)	
<b>1 Raps- og rybsfrø, som i Tyskland er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i :</b>	+ 0,0750	— 0,0750	+	—
— Tyskland			—	—
— BLØU eller Nederlandene			—	0,0619
— Frankrig			—	0,2346
— Danmark			—	0,0750
— Irland			—	0,1074
— Det forenede Kongerige			—	0,2921
— Italien			—	0,2651
<b>2. Raps- og rybsfrø, som i BLØU eller Nederlandene er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i :</b>	+ 0,0140	— 0,0140	+	—
— Tyskland			0,0659	—
— BLØU eller Nederlandene			—	—
— Frankrig			—	0,1841
— Danmark			—	0,0140
— Irland			—	0,0485
— Det forenede Kongerige			—	0,2454
— Italien			—	0,2167
<b>3. Raps- og rybsfrø, som i Danmark er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i :</b>	nihil	nihil	+	—
— Tyskland			0,0811	—
— BLØU eller Nederlandene			0,0142	—
— Frankrig			—	0,1726
— Danmark			—	—
— Irland			—	0,0350
— Det forenede Kongerige			—	0,2347
— Italien			—	0,2056
<b>4. Raps- og rybsfrø, som i Frankrig er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i :</b>	— 0,2085 (a)	+ 0,2085 (a)	+	—
	— 0,1783 (b)	+ 0,1783 (b)		
— Tyskland			0,3065	—
— BLØU eller Nederlandene			0,2257	—
— Frankrig			—	—
— Danmark			0,2085	—
— Irland			0,1662	—
— Det forenede Kongerige			—	0,0751
— Italien			—	0,0399

	Korrigerende element i indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	Korrigerende element for støtten eller restitutionen (den koefficient, som skal anvendes)	Differenceelementet (den koefficient, som skal anvendes på indikativprisen)	
5. Raps- og rybsfrø som i Det forenede Kongerige er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i:	— 0,3067	+ 0,3067	+	—
— Tyskland			0,4126	—
— BLØU eller Nederlandene			0,3252	—
— Frankrig			0,0812	—
— Danmark			0,3067	—
— Irland			0,2609	—
— Det forenede Kongerige			—	—
— Italien			0,0381	—
6. Raps- og rybsfrø, som i Irland er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i:	— 0,0363	+ 0,0363	+	—
— Tyskland			0,1203	—
— BLØU eller Nederlandene			0,0510	—
— Frankrig			—	0,1425
— Danmark			0,0363	—
— Irland			—	—
— Det forenede Kongerige			—	0,2069
— Italien			—	0,1767
7. Raps- og rybsfrø, som i Italien er forarbejdet til oliefremstilling eller udført, og som er høstet i:	— 0,2587	+ 0,2587	+	—
— Tyskland			0,3608	—
— BLØU eller Nederlandene			0,2766	—
— Frankrig			0,0415	—
— Danmark			0,2587	—
— Irland			0,2147	—
— Det forenede Kongerige			—	0,0367
— Italien			—	—

(a) Gyldig for en støtte eller en eksportrestitution, der er forudfastsat fra datoen for denne forordnings ikrafttræden, og for undergivelse af kontrol eller udførsel indtil den 31. januar 1978.

(b) Gyldig for en støtte eller en eksportrestitution, der er forudfastsat fra datoen for denne forordnings ikrafttræden, og for undergivelse af kontrol eller udførsel fra den 1. februar 1978.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 67/78

af 13. januar 1978

## om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om den fælles markedsordning for fedtstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77<sup>(2)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps- og rybsfrø<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3477/73<sup>(4)</sup>,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2300/73 af 23. august 1973 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende differencebeløbene for raps- og rybsfrø og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 1464/73<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1234/77<sup>(6)</sup> særlig artikel 9, stk. 4,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 9, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2300/73 skal Kommissionen fastsætte verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø;

verdensmarkedsprisen fastsættes i overensstemmelse med de regler og kriterier, der er angivet i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1443/77 af 30. juni 1977

om fastsættelse af støttebeløbet for olieholdige frø<sup>(7)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 48/78<sup>(8)</sup>; med henblik på at gøre det muligt, at ordningen fungerer normalt, bør ved beregningen af verdensmarkedsprisen

— for så vidt angår de valutaer, som indbyrdes holdes inden for en maksimal udsvingsmargen for a vista-kursen på 2,25 % lægges en omregningssats, baseret på deres effektive parikurs, til grund;

— for så vidt angår de andre valutaer, lægges til grund en omregningssats, som er baseret på det aritmetiske gennemsnit af de a vista-valutakurser for disse valutaer, som er konstateret i en bestemt periode, over for de fællesskabsvalutaer, der er nævnt i det foregående afsnit;

det følger af anvendelsen af alle disse bestemmelser, at verdensmarkedsprisen for raps- og rybsfrø skal fastsættes i overensstemmelse med den tabel, som er bilag til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Den verdensmarkedspris, som er nævnt i artikel 9, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2300/73, fastsættes i den tabel, som er bilag til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 16. januar 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. januar 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 357 af 28. 12. 1973, s. 6.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 236 af 24. 8. 1973, s. 28.

<sup>(6)</sup> EFT nr. L 143 af 10. 6. 1977, s. 9.

<sup>(7)</sup> EFT nr. L 161 af 1. 7. 1977, s. 31.

<sup>(8)</sup> EFT nr. L 9 af 12. 1. 1978, s. 11.

## BILAG

Verdensmarkedsprisen, som anvendes fra den 16. januar 1978 for raps- og rybsfrø  
(ex 12.01 i den fælles toldtarif)

	RE/100 kg <sup>(1)</sup>
Verdensmarkedspris	20,237
Verdensmarkedspris i tilfælde af forudfastsættelse af støtten :	
— for januar måned 1978	20,237
— for februar måned 1978	19,759
— for marts måned 1978	19,859
— for april måned 1978	19,942
— for maj måned 1978	19,942
— for juni måned 1978	19,942

(<sup>1</sup>) Den omregningskurs i regningsenheder i national valuta, som er nævnt i artikel 9, stk. 5, litra a), i forordning (EØF) nr. 2300/73, er som følger :

1 RE =	3,15665	DM
1 RE =	3,35507	fl.
1 RE =	48,6572	bfr./lfr.
1 RE =	6,98602	ffr.
1 RE =	8,56656	dkr.
1 RE =	0,766536	£ UK
1 RE =	0,766536	£ Irl.
1 RE =	1 296,51	lire

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 68/78

af 13. januar 1978

om fastsættelse af de elementer, som tjener til beregning af differencebeløbene for raps- og rybsfrø i perioden 14. december 1977 til 15. januar 1978

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedstoffer<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77<sup>(2)</sup>,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1569/72 af 20. juli 1972 om indførelse af særlige foranstaltninger for raps- og rybsfrø<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3477/73<sup>(4)</sup>, særlig artikel 2, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 878/77 af 26. april 1977 om de vekselkurser, der skal anvendes inden for landbrugssektoren<sup>(5)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2840/77<sup>(6)</sup>, anvendes der fra den 1. februar 1978 en ny repræsentativ kurs for den franske franc; det er nødvendigt at tage hensyn hertil ved fastsættelsen af de elementer som tjener til beregning af differencebeløbene for raps- og rybsfrø; således som ordningen med differencebeløb i sin nuværende form virker rent teknisk, kan denne ændring medføre uberegtigede ulemper for de berørte parter; det er muligt at undgå disse ved i en overgangsperiode at fastsætte elementer, der differentieres under hensyntagen til dels forudfastsættelsen af støtten eller eksportrestitutionen, dels kontrollen med eller udførselen af raps- og rybsfrøene;

dette problem eksisterer allerede i forbindelse med den støtte og de restitutioner, der er forudfastsat efter den 14. december 1977; der bør derfor træffes foranstaltninger med hensyn til støtte- og restitutionssatser, der forudfastsættes i perioden 14. december 1977 til 15. januar 1978 til fordel for de berørte parter, der anmoder herom;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Ved beregningen af de korrigerende elementer for indikativprisen og de korrigerende elementer for støtten eller restitutionen, der skal gælde fra 14. december 1977 til 15. januar 1978, anvendes de i bilaget anførte koefficienter for den omhandlede periode efter anmodning fra de berørte parter i stedet for de koefficienter, der er anført i forordningerne om fastsættelse eller ændring af de elementer, som for den nævnte periode tjener til beregning af differencebeløbene for raps- og rybsfrø på betingelse af, at oliemøllens overtagelse af kontrollen eller toldekspedition til udførsel sker efter den 31. januar 1978.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. januar 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

(1) EFT nr. 172 af 30. 9. 1966, s. 3025/66.

(2) EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.

(3) EFT nr. L 167 af 25. 7. 1972, s. 9.

(4) EFT nr. L 357 af 28. 12. 1973, s. 6.

(5) EFT nr. L 106 af 29. 4. 1977, s. 27.

(6) EFT nr. L 328 af 21. 12. 1977, s. 1.

## BILAG

Raps- og rybsfrø, forarbejdet med henblik på fremstilling af olie i eller udført fra Frankrig	Korrigerende element for indikativprisen (den koefficient, som skal anvendes)	Korrigerende element for støtten (den koefficient, som skal anvendes)
Perioden fra		
— 14. december til 18. december 1977	— 0,1547	+ 0,1547
— 19. december til 25. december 1977	— 0,1656	+ 0,1656
— 26. december 1977 til 1. januar 1978	— 0,1783	+ 0,1783
— 2. januar til 8. januar 1978	— 0,1783	+ 0,1783
— 9. januar til 15. januar 1978	— 0,1783	+ 0,1783

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 69/78

af 13. januar 1978

om den pris for sukkerrør, som sukkerfabrikanterne skal betale til sukkerrørsælgerne i det franske departement Réunion

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 om den fælles markedsordning for sukker<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77<sup>(2)</sup>, særlig artikel 7, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 7 i forordning (EØF) nr. 3330/74 fastsættes det, at betingelserne for køb af sukkerrør fastlægges ved brancheaftaler mellem sukkerrør dyrkerne og sukkerfabrikanterne, og såfremt der ikke findes sådanne aftaler, fastsættes købsbetingelserne, navnlig den mindste andel af interventionsprisen for rørsukker, som sukkerfabrikanterne skal betale til sukkerrørsælgerne, efter den i artikel 36 i ovennævnte forordning fastsatte fremgangsmåde;

der har ikke kunnet afsluttes nogen brancheaftale i det franske departement Réunion for sukkerproduktionsåret 1977/1978 angående prisen for sukkerrør; under disse forhold er det nødvendigt at fastsætte en minimumspris for sukkerrør og med henblik på anvendelsen heraf at definere leveringstrinet ved henvisning til de anvendte modtagelsessteder samt en standardkvalitet, der kan betragtes som repræsentativ for sukkerrør, der forarbejdes i dette departement;

det er hensigtsmæssigt at fastsætte minimumsprisen for sukkerrør på grundlag af fabrikanternes indtægter; disse indtægter kan beregnes på grundlag af den afledte interventionspris fob Réunion for rørsukker forhøjet med 4,4 % for værdien af melasse og ved fra dette beregnede beløb at fratække et fast beløb på 0,84 RE pr. 100 kg rørsukker med et udbytte på 98 % for udgifterne mellem ab fabrik- og fob-trinet;

minimumsprisen for sukkerrør bør fastsættes således, at den repræsenterer to tredjedele af fabrikanternes ovennævnte indtægter;

det bør fastsættes, at betalingen af sukkerrør, hvis sukkerindhold afviger fra standardkvaliteten, sker efter en

metode, der hidtil har været anvendt af dyrkerne og fabrikanterne;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Denne forordning gælder for sukkerrør, der forarbejdes til sukker, inden for rammerne af maksimumkvoten for det franske departement Réunion i sukkerproduktionsåret 1977/1978.

*Artikel 2*

1. Med forbehold af bestemmelserne i artikel 27, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3330/74 betaler sukkerfabrikanterne til sukkerrørsælgerne en minimumspris, der er lig med 21,87 regningsenheder pr. ton sukkerrør af standardkvaliteten, leveringstrin ab de undtagelsessteder, der anvendes i dette sukkerproduktionsår.

2. Sukkerrør af standardkvaliteten har følgende egenskaber:

- a) god og sund handelskvalitet;
- b) et indhold af udvindeligt sukker på 11 %. Indholdet af udvindeligt sukker bestemmes ved hjælp af den formel der er anført i bilaget.

*Artikel 3*

Når indholdet af udvindeligt rørsukker afviger fra det i artikel 2 anførte sukkerindhold, beregnes minimumsprisen for de pågældende sukkerrør ved at multiplicere den i artikel 2, stk. 1, anførte pris med en koefficient. Denne koefficient beregnes ved at trække 3 fra de pågældende sukkerrørs procentdel udvindeligt sukker og dividere resultater med 8.

*Artikel 4*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 359 af 31. 12. 1974, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. januar 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

---

*BILAG*

Indholdet af udvindeligt sukker bestemmes efter følgende formel:

$$SR = 0,94S (1 - 1,275 f) - 1,90.$$

0,94 = koefficient, hvorved der tages hensyn til forskellen i det indhold af rørsukker, der konstateres ved henholdsvis modtagelsen og ved forarbejdningen på fabrikken, samt til at de sukker-rørsprøver, der er udtaget i 1977/1978, ikke er repræsentative.

S = sukker udtrykt i vægtprocent råsaft

f = 0,5 b = vægten af bagasse i sukkerrørets enhedsvægt

SR = procentdel udvindeligt råsukker ved en udbyttesats på 98 %

1,90 = skønsmæssigt fastsat tal, hvorved der tages hensyn til svindet ved forarbejdningen af sukker.

---



**KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 70/78**  
**af 13. januar 1978**  
**om fastsættelse af importafgifter for mælk og mejeriprodukter**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77<sup>(2)</sup>, særlig artikel 14, stk. 8, og

ud fra følgende betragtninger:

De importafgifter, som opkræves for mælk og mejeriprodukter, er fastsat i forordning (EØF) nr. 2952/77<sup>(3)</sup>;

anvendelsen af de i forordning (EØF) nr. 2952/77 nævnte bestemmelser på de priser, som Kommissio-

nen har fået kendskab til, fører til en ændring af de nuværende afgifter i overensstemmelse med bilaget til denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De afgifter, som er nævnt i artikel 14, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 804/68, fastsættes som angivet i bilaget.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 16. januar 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. januar 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 348 af 30. 12. 1977, s. 16.

## BILAG

til Kommissionens forordning af 13. januar 1978 om fastsættelse af importafgifter for mælk og mejeriprodukter

(i RE/100 kg nettovægt, medmindre andet er angivet)

Position i den fælles toldtarif	Kode	Importafgiftens beløb
04.01 A I a)	0110	21,64
04.01 A I b)	0120	19,64
04.01 A II a) 1	0130	19,64
04.01 A II a) 2	0140	24,22
04.01 A II b) 1	0150	18,64
04.01 A II b) 2	0160	23,22
04.01 B I	0200	50,08
04.01 B II	0300	105,95
04.01 B III	0400	163,74
04.02 A I	0500	15,30
04.02 A II a) 1	0620	92,70
04.02 A II a) 2	0720	121,60
04.02 A II a) 3	0820	123,60
04.02 A II a) 4	0920	134,62
04.02 A II b) 1	1020	86,70
04.02 A II b) 2	1120	115,60
04.02 A II b) 3	1220	117,60
04.02 A II b) 4	1320	128,62
04.02 A III a) 1	1420	20,76
04.02 A III a) 2	1520	28,03
04.02 A III b) 1	1620	105,95
04.02 A III b) 2	1720	163,74
04.02 B I a)	1820	30,00
04.02 B I b) 1 aa)	2220	pr. kg 0,8670 <sup>(9)</sup>
04.02 B I b) 1 bb)	2320	pr. kg 1,1560 <sup>(9)</sup>
04.02 B I b) 1 cc)	2420	pr. kg 1,2862 <sup>(9)</sup>
04.02 B I b) 2 aa)	2520	pr. kg 0,8670 <sup>(10)</sup>
04.02 B I b) 2 bb)	2620	pr. kg 1,1560 <sup>(10)</sup>
04.02 B I b) 2 cc)	2720	pr. kg 1,2862 <sup>(10)</sup>
04.02 B II a)	2810	33,26
04.02 B II b) 1	2910	pr. kg 1,0595 <sup>(10)</sup>
04.02 B II b) 2	3010	pr. kg 1,6374 <sup>(10)</sup>
04.03 A	3110	192,63
04.03 B	3210	235,01
04.04 A I a) 1	3321	15,00
04.04 A I a) 2	3420	131,54 <sup>(11)</sup>
04.04 A I b) 1 aa)	3521	15,00
04.04 A I b) 1 bb)	3619	131,54 <sup>(11)</sup>
04.04 A I b) 2	3719	131,54 <sup>(11)</sup>
04.04 A II	3800	131,54
04.04 B	3900	147,40 <sup>(12)</sup>
04.04 C	4000	127,81
04.04 D I	4120	30,00
04.04 D II a) 1	4410	128,89
04.04 D II a) 2	4510	138,17
04.04 D II b)	4610	218,17
04.04 E I a)	4710	147,40
04.04 E I b) 1 aa)	4834	15,00
04.04 E I b) 1 bb)	4850	168,11

Position i den fælles toldtarif	Kode	Importafgiftens beløb
04.04 E I b) 2 aa)	4922	136,57 <sup>(13)</sup>
04.04 E I b) 2 bb)	5022	136,57 <sup>(14)</sup>
04.04 E I b) 3	5030	136,57 <sup>(15)</sup>
04.04 E I b) 4	5060	136,57 <sup>(15)</sup>
04.04 E I b) 5	5120	136,57
04.04 E I c) 1	5210	102,43
04.04 E I c) 2	5250	216,57
04.04 E II a)	5310	147,40
04.04 E II b)	5410	216,57
17.02 A II <sup>(16)</sup>	5500	18,95
21.07 F I	5600	18,95
23.07 B I a) 3	5700	67,03
23.07 B I a) 4	5800	86,97
23.07 B I b) 3	5900	81,20
23.07 B I c) 3	6000	66,35
23.07 B II	6100	86,97

Fodnoterne <sup>(1)</sup> — <sup>(8)</sup>: Se fodnoterne <sup>(1)</sup> — <sup>(8)</sup> i Rådets forordning (EØF) nr. 823/68 (EFT nr. L 151 af 30. 6. 1968).

<sup>(9)</sup> Importafgiften for 100 kg af en vare, der henhører under denne position, er lig med summen af følgende delbeløb:

- a) det for 1 kg angivne beløb multipliceret med vægten af den mælk og fløde, der er indeholdt i 100 kg af varen,
- b) 6,00 RE,
- c) 12,33 RE.

<sup>(10)</sup> Importafgiften for 100 kg af en vare, der henhører under denne position, er lig med summen af følgende delbeløb:

- a) det for 1 kg angivne beløb multipliceret med vægten af den mælk og fløde, der er indeholdt i 100 kg af varen,
- b) 12,33 RE.

<sup>(11)</sup> Importafgiften er begrænset til 7,50 RE pr. 100 kg nettovægt.

<sup>(12)</sup> Importafgiften er begrænset til 6 % af toldværdien.

<sup>(13)</sup> Importafgiften er begrænset til 49,75 RE pr. 100 kg nettovægt for indførsel fra, alt efter tilfældet, Østrig, Finland, Rumænien og Schweiz (forordning (EØF) nr. 1054/68 med ændringer).

<sup>(14)</sup> Importafgiften er begrænset til 69,75 RE pr. 100 kg nettovægt for indførsel fra, alt efter tilfældet, Østrig, Finland, Rumænien og Schweiz (forordning (EØF) nr. 1054/68 med ændringer).

<sup>(15)</sup> Importafgiften er begrænset til 69,75 RE pr. 100 kg nettovægt for indførsel fra, alt efter tilfældet, Bulgarien, Ungarn, Rumænien og Tyrkiet (forordning (EØF) nr. 1054/68 med ændringer).

<sup>(16)</sup> Lactose en lactosesirup, der henhører under position 17.02 A I, er i henhold til forordning (EØF) nr. 2730/75 undergivet den samme importafgift som den, der anvendes for lactose og lactosesirup, der henhører under position 17.02 A II.

N.B.: For så vidt angår pos. 04.04: Den vekselkurs, der skal anvendes ved omregningen fra regningsenheder til nationale valutaer, til hvilke der henvises i teksten til inddelingerne af denne position, er uanset den almindelige bestemmelse C 3 i I. del, afsnit I, i den fælles toldtarif den repræsentative kurs, såfremt en sådan kurs er fastsat i overensstemmelse med Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitik rammer (EFT nr. 106 af 30. 10. 1972. s. 2553/62).

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 71/78

af 13. januar 1978

om fastsættelse af afgifterne ved indførsel af hvidt sukker og råsukker

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det  
europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr.  
3330/74 af 19. december 1974 om den fælles markeds-  
ordning for sukker<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning  
(EØF) nr. 2560/77<sup>(2)</sup>, særlig artikel 15, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

De afgifter, der skal opkræves ved indførslen af hvidt  
sukker og råsukker, er fastsat ved forordning (EØF) nr.  
1436/77<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr.  
53/78<sup>(4)</sup>;

anvendelse af de regler og retningslinier, der er anført  
i forordning (EØF) nr. 1436/77 på de oplysninger,

som Kommissionen i øjeblikket råder over, fører til  
en ændring af de for øjeblikket gældende importafgif-  
ter, således som angivet i bilaget til denne forord-  
ning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De importafgifter, der er nævnt i artikel 15, stk. 1, i  
forordning (EØF) nr. 3330/74, fastsættes for råsukker  
af standardkvalitet og for hvidt sukker som angivet i  
bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 14. januar 1978.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver  
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. januar 1978.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 359 af 31. 12. 1974, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 161 af 1. 7. 1977, s. 9.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 9 af 12. 1. 1978, s. 18.

*BILAG*

til Kommissionens forordning af 13. januar 1978 om fastsættelse af afgifterne ved indførsel  
af hvidt sukker og råsukker

(RE / 100 kg)

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Importafgifts- beløb
17.01	Roe- og rørsukker i fast form :	
	A. Hvidt sukker ; sukker tilsat smagsstoffer eller farestoffer	24,51
	B. Råsukker	19,45 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Dette beløb gælder for råsukker med en udbytteværdi på 92 %. Hvis udbytteværdien af det indførte råsukker afviger fra 92 %, anvendes det importafgiftsbeløb, der er beregnet efter bestemmelserne i artikel 2, i forordning (EØF) nr. 837/68.

## II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

## RÅD

## RÅDETS DIREKTIV

af 12. december 1977

om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger om stoffer, der må tilsættes lægemidler med henblik på farvning af disse

(78/25/EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 100,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet <sup>(1)</sup>,

under henvisning til udtalelse fra Det økonomiske og sociale Udvalg <sup>(2)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger :

Al lovgivning om lægemidler bør som vigtigste målsætning have beskyttelsen af folkesundheden ; dette mål bør dog nås ved anvendelse af midler, som ikke frembyder risiko for at bremse udviklingen af medicinalindustrien og samhandelen med lægemidler inden for Fællesskabet ;

selv om listen over stoffer, som må anvendes til farvning af levnedsmidler, er blevet harmoniseret ved Rådets direktiv af 23. oktober 1962 <sup>(3)</sup>, senest ændret ved direktiv 76/399/EØF <sup>(4)</sup>, er der fortsat uoverensstemmelser mellem medlemsstaternes lovgivninger om farvning af lægemidler, idet nogle medlemsstater anvender de regler, som er fastsat for levnedsmidler, på lægemidler, medens andre har en forskellig liste over tilladte farvestoffer for lægemidler og levnedsmidler ;

disse uoverensstemmelser bidrager til at hæmme samhandelen i Fællesskabet med lægemidler samt med stoffer, som må tilsættes lægemidler med henblik på farvning af disse ; de har derfor direkte indvirkning på oprettelsen af det fælles marked og dets funktion ;

erfaringen har vist, at det ikke af sundhedsmæssige årsager er berettiget af forbyde anvendelsen af farvestoffer, som er tilladt til farvning af levnedsmidler ved fremstillingen af lægemidler, og at der derfor for lægemidler skal henvises til bilag I og III til direktivet af 23. oktober 1962 i deres nuværende affattelse eller i en senere ændret affattelse ;

når et farvestof forbydes anvendt i levnedsmidler og lægemidler for at beskytte folkesundheden, bør der i videst muligt omfang undgås forstyrrelser af teknologisk og økonomisk art ; med henblik herpå skal der fastlægges en procedure, hvorved der indføres et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen i udvalget for tilpasning til de tekniske fremskridt af de direktiver, som tilsigter fjernelsen af tekniske hindringer for samhandelen med stoffer, som må tilsættes lægemidler med henblik på farvning af disse ;

vise farvestoffer, som stadig er tilladt i nogle medlemsstater, navnlig til farvning af lægemidler til udvortes brug, bør underkastes en særlig undersøgelse —

<sup>(1)</sup> EFT nr. C 62 af 30. 5. 1974, s. 23.

<sup>(2)</sup> EFT nr. C 116 af 30. 9. 1974, s. 24.

<sup>(3)</sup> EFT nr. 115 af 11. 11. 1962, s. 2645/62.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 108 af 26. 4. 1976, s. 19.

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

#### Artikel 1

Til farvning af lægemidler til mennesker og dyr, således som disse defineres i artikel 1 i Rådets direktiv 65/65/EØF af 26. januar 1965 om tilnærmelse af lovgivning om medicinske specialiteter<sup>(1)</sup>, tillader medlemsstaterne kun de stoffer, som er omhandlet i bilag I, punkt I og II, i direktivet af 23. oktober 1962 med senere ændringer. Eventuelle overgangsbestemmelser for visse af disse stoffer finder ligeledes anvendelse.

#### Artikel 2

Medlemsstaterne træffer enhver egnet foranstaltning til, at de stoffer, som er omhandlet i bilag I, punkt I og II, i direktivet af 23. oktober 1962, opfylder de almindelige renhedskriterier og specifikke renhedskrav, som er fastsat i bilag III til nævnte direktiv.

#### Artikel 3

De nødvendige analysemetoder til kontrol af de almindelige renhedskriterier og specifikke renhedskrav, som vedtages i medfør af direktivet af 23. oktober 1962, finder ligeledes anvendelse i forbindelse med dette direktiv.

#### Artikel 4

Når et farvestof slettes i bilag I i direktivet af 23. oktober 1962, medens markedsføringen af levnedsmidler indeholdende dette stof fortsat tillades i et begrænset tidsrum, finder sidstnævnte bestemmelse ligeledes anvendelse på lægemidler. Denne begrænsede anvendelsesperiode kan dog for lægemidlers vedkommende ændres i henhold til den procedure, som er fastsat i artikel 6.

#### Artikel 5

1. Der nedsættes et udvalg for tilpasning til de tekniske fremskridt af direktiver, som tilsigter fjernelsen af tekniske hindringer for samhandelen med stoffer, som må tilsættes lægemidler med henblik på farvning af disse, i det følgende benævnt »udvalget«, og det sammensættes af repræsentanter for medlemsstaterne under forsæde af en repræsentant for Kommissionen.

2. Udvalget fastsætter selv sin forretningsorden.

#### Artikel 6

1. Når der henvises til den fremgangsmåde, der er fastsat i denne artikel, indbringer formanden sagen for udvalget enten på eget initiativ eller på begæring af en medlemsstats repræsentant.

<sup>(1)</sup> EFT nr. 22 af 9. 2. 1965, s. 369/65.

2. Kommissionens repræsentant forelægger for udvalget et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Udvalget afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyntagen til, hvor meget det omhandlede spørgsmål haster. Det afgiver udtalelse med et flertal på 41 stemmer, idet der tillægges medlemsstaternes stemmer vægt som fastsat i traktatens artikel 148, stk. 2. Formanden deltager ikke i afstemningen.

3. Kommissionen vedtager de påtænkte foranstaltninger, såfremt disse er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse.

Såfremt de påtænkte foranstaltninger ikke er i overensstemmelse med udvalgets udtalelse, eller såfremt der ikke foreligger nogen udtalelse, forelægger Kommissionen straks Rådet et forslag angående de foranstaltninger, som skal træffes.

Rådet træffer afgørelse med kvalificeret flertal.

Såfremt Rådet ikke har truffet afgørelse inden udgangen af en frist på tre måneder, efter at sagen er indbragt, vedtager Kommissionen de foreslåede foranstaltninger.

#### Artikel 7

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige administrative eller ved lov fastsatte bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv inden atten måneder efter dets meddelelse og underretter straks Kommissionen herom.

2. Medlemsstaterne kan dog, indtil udløbet af en periode på fire år fra dette direktivs meddelelse, på sit område tillade markedsføring af lægemidler, som indeholder farvestoffer, der ikke opfylder forskrifterne i dette direktiv, såfremt disse var blevet tilladt inden vedtagelsen af dette direktiv.

3. På grundlag af udtalelsen fra Den videnskabelige komité for Levnedsmidler og det i artikel 5 omhandlede udvalg, forelægger Kommissionen senest 2 år fra vedtagelsen af dette direktiv om nødvendigt Rådet forslag om ændring af direktivet med henblik på at tillade anvendelse af

— farvestofferne

— glansblå      FCF CI 42090,  
— rød              2G CI 18050,

— andre stoffer til farvning af lægemidler, der udelukkende er beregnet til udvortes brug.

Rådet tager stilling til Kommissionens forslag senest to år efter, at det har fået forslaget forelagt.

4. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen ordlyden af væsentlige nationale bestemmelser, som de vedtager på det område, der er omfattet af dette direktiv.

*Artikel 8*

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. december 1977.

*På Rådets vegne*

A. HUMBLET

*Formand*

---

**RÅDETS AFGØRELSE**

af 12. december 1977

**om efterfølger for et medlem af Det rådgivende udvalg for Euratom's Forsyningsagentur**

(78/26/Euratom)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til vedtægterne for Eurotom's forsynings-agentur<sup>(1)</sup>, ændret ved afgørelse 73/45/Euratom<sup>(2)</sup>, særlig artikel X,

under henvisning til Rådets afgørelse af 29. marts 1977 om udskiftning af medlemmerne af Det rådgivende udvalg for Euratom's Forsyningsagentur,

under henvisning til udtalelse fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtning:

En medlemsplads i Det rådgivende udvalg for Forsyningsagenturet er blevet ledig som følge af M. Houdaille's udtræden, og Frankrigs regering har foreslået A. Noé som hans efterfølger —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

A. Noé udnævnes til medlem af Det rådgivende udvalg for Euratom's Forsyningsagentur i stedet for udtrædende medlem M. Houdaille for resten af dennes mandatperiode, dvs. indtil den 28. marts 1979.

*Artikel 2*

Denne udnævnelse får virkning fra datoen for denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. december 1977.

*På Rådets vegne*

A. HUMBLET

*Formand*

---

<sup>(1)</sup> EFT nr. 27 af 6. 12. 1958, s. 534/58.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 83 af 30. 3. 1973, s. 20.



**RÅDETS AFGØRELSE**

af 12. december 1977

om efterfølger for et medlem af Det rådgivende udvalg for Euratom's Forsyningsagentur

(78/27/Euratom)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til vedtægterne for Euratom's forsyningsagentur <sup>(1)</sup>, ændret ved afgørelse 73/45/Euratom <sup>(2)</sup>, særlig artikel X,

under henvisning til Rådets afgørelse af 29. marts 1977 om udskiftning af medlemmerne af Det rådgivende udvalg for Euratom's Forsyningsagentur,

under henvisning til udtalelse fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtning:

En medlemsplads i Det rådgivende udvalg for Forsyningsagenturet er blevet ledig som følge af P. Leonardi's udtræden, og Frankrigs regering har foreslået A. Faussat som hans efterfølger —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

A. Faussat udnævnes til medlem af Det rådgivende udvalg for Euratom's Forsyningsagentur i stedet for udtrædende medlem P. Leonardi for resten af dennes mandatperiode, dvs. indtil den 28. marts 1979.

*Artikel 2*

Denne udnævnelse får virkning fra datoen for denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. december 1977.

*På Rådets vegne*

A. HUMBLET

*Formand*

---

<sup>(1)</sup> EFT nr. 27 af 6. 12. 1958, s. 534/58.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 83 af 30. 3. 1973, s. 20.

# KOMMISSION

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 7. december 1977

om fastsættelse af det maksimale eksportsrestitutionsbeløb i forbindelse med den 19. del-licitation for hvidt sukker, i henhold til forordning (EØF) nr. 1634/77

(78/28/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 om den fælles markedsordning for sukker<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1110/77<sup>(2)</sup>, særlig artikel 19, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1634/77 af 19. juli 1977 om en løbende licitation til fastsættelse af eksportrestitutioner for hvidt sukker<sup>(3)</sup>, foranstaltes del-licitationer med henblik på eksport af dette sukker;

i henhold til bestemmelserne i artikel 4, stk. 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for sukker<sup>(4)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1489/76<sup>(5)</sup>, fastsættes der for den pågældende del-licitation et maksimalt restitutionsbeløb inden for en frist af tre arbejdsdage efter udløbet af fristen for indgivelse af bud;

ved beregningen af det maksimale beløb tages der hensyn til Fællesskabets forsynings- og prissituation, til priserne og afsætningsmulighederne på verdensmarkedet samt omkostningerne ved udførsel af sukker;

efter gennemgang af budene bør de bestemmelser, der er fastsat i artikel 1, fastsættes for den 19. del-licitation;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Sukker —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

### *Artikel 1*

For den 19. del-licitation for hvidt sukker, i henhold til forordning (EØF) nr. 1634/77, fastsættes det maksimale eksportsrestitutionsbeløb til 22,259 regningsenheder pr. 100 kg.

### *Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. december 1977.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 359 af 31. 12. 1974, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 134 af 28. 5. 1977, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 181 af 21. 7. 1977, s. 35.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 143 af 25. 6. 1968, s. 6.

<sup>(5)</sup> EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 13.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 8. december 1977

om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af byg inden for rammerne af den i forordning (EØF) nr. 1931/77 nævnte licitation

(78/29/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1386/77<sup>(2)</sup>,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2746/75 af 29. oktober 1975 om almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for korn og om kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse<sup>(3)</sup>, særlig artikel 5,under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1931/77 af 26. august 1977 om åbning af en licitation over restitutionen ved udførsel af byg til lande i zone I, II, III, IV og VI<sup>(4)</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 1931/77 blev der åbnet en licitation over restitutionen ved udførsel af byg; ifølge den licitationsbekendtgørelse<sup>(5)</sup>, som ledsager nævnte forordning, kan der fastsættes en eksportrestitution for en samlet mængde på ca. 950 000 tons;i overensstemmelse med artikel 5 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 279/75 af 4. februar 1975 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelserne vedrørende udbydelse i licitation af eksportrestitutioner for korn<sup>(6)</sup>, kan Kommissionen ifølge fremgangsmåden i artikel 26 i forordning (EØF) nr. 2727/75 vedtage at fastsætte en maksimumseksportrestitution; ved denne

fastsættelse skal der navnlig tages hensyn til kriterierne i artikel 2 og 3 i forordning (EØF) nr. 2746/75; tilslagsmodtager bliver den eller de bydende, hvis bud er lig med eller ligger under maksimumseksportrestitutionen;

anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at maksimumseksportrestitutionen fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb; denne fastsættelse vedrører en mængde på 23 500 tons byg;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Korn —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Maksimumsrestitutionen ved udførsel af byg fastsættes på grundlag af bud, der er indgivet den 8. december 1977 til 62,00 regningsenheder pr. tons.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. december 1977.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

---

(1) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

(2) EFT nr. L 158 af 29. 6. 1977, s. 1.

(3) EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 78.

(4) EFT nr. L 219 af 27. 8. 1977, s. 5.

(5) EFT nr. C 207 af 30. 8. 1977, s. 7.

(6) EFT nr. L 31 af 5. 2. 1975, s. 8.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 9. december 1977

om fastsættelse af maksimumsbeløbene for omkostningerne ved levering af skummetmælkspulver som fødevarehjælp inden for rammen af licitationsproceduren, i henhold til forordning (EØF) nr. 2503/77

(78/30/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter <sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 7, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge Kommissionens forordning (EØF) nr. 2503/77 af 8. november 1977 om udbydelse i licitation af levering af forskellige partier skummetmælkspulver som fødevarehjælp <sup>(3)</sup>, har medlemsstaternes interventionsorganer udbudt i licitation omkostningerne ved levering af 3 000 tons skummetmælkspulver, bestemt for Catholic Relief Service;

i overensstemmelse med artikel 14, stk. 2 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 303/77 af 14. februar 1977 om almindelige gennemførelsesbestemmelser for levering af skummetmælkspulver og butteroil som fødevarehjælp <sup>(4)</sup>, har buddene, for så vidt angår partierne B og D kunnet omfatte en delmængde på 500 tons eller et multiplum af 500 tons af hele det pågældende parti;

artikel 16 i ovennævnte forordning angiver, at der på grundlag af de modtagne bud fastsættes et maksimumsbeløb for hvert parti udbudt i licitation, eller det besluttet, at licitationen skal være uden virkning;

på grundlag af de modtagne bud kan maksimumsbeløbene fastsættes som nedenfor nævnt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Maksimumsbeløbene, som skal benyttes ved tilslag ved licitation i henhold til forordning (EØF) nr. 2503/77, fastsættes som følger:

- parti A: 245 159 regningsenheder,
- parti B: 537 402 regningsenheder for hver delmængde på 500 tons;
- parti C: 299 472 regningsenheder;
- parti D: 534 362 regningsenheder for hver delmængde på 500 tons.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 1977.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT nr. L 291 af 15. 11. 1977, s. 8.

<sup>(4)</sup> EFT nr. L 43 af 15. 2. 1977, s. 1.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 9. december 1977

om fastsættelse af maksimumsbeløbene for levering af butteroil som fødevarerhøjælp inden for rammen af licitationsproceduren, i henhold til forordning (EØF) nr. 2504/77

(Den tyske og den nederlandske tekst er de eneste autentiske)

(78/31/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77<sup>(2)</sup>, særlig artikel 6, stk. 7, og ud fra følgende betragtninger:Ifølge Kommissionens forordning (EØF) nr. 2504/77 af 8. november 1977 om levering af forskellige partier butteroil som fødevarerhøjælp<sup>(3)</sup>, har det tyske og det nederlandske interventionsorgan udbudt i licitation fremstillingen og leveringen af 2 000 tons butteroil bestemt for Catholic Relief Service;artikel 16 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 303/77 af 14. februar 1977 om almindelige gennemførelsesbestemmelser for levering af skummetmælkspulver og butteroil som fødevarerhøjælp<sup>(4)</sup>, angiver, at under hensyntagen til de modtagne bud fastlægges maksimumsbeløbet for hvert parti udbudt i licitation eller det beslutes, at licitationen skal være uden virkning;

på grundlag af de modtagne bud kan maksimumsbeløbet fastsættes som nedenfor nævnt;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

De maksimumsbeløb, der skal benyttes ved tilslag ved licitation i henhold til forordning (EØF) nr. 2504/77, er fastlagt som følger:

- parti A : 462 900 regningsenheder;
- parti B : 1 538 309 regningsenheder;
- parti C : 1 076 816 regningsenheder;
- parti D : 1 535 305 regningsenheder;
- parti E : 1 539 219 regningsenheder;

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland og kongeriget Nederlandene.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 1977.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

(2) EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.

(3) EFT nr. L 291 af 15. 11. 1977, s. 12.

(4) EFT nr. L 43 af 15. 2. 1977, s. 1.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 9. december 1977

om nægtelse af fritagelse for told efter den fælles toldtarif af det videnskabelige apparat »Packard Model 3255 TRI CARB Spektrometer System«

(78/32/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1798/75 af 10. juli 1975 om fritagelse for told efter den fælles toldtarif ved indførsel af uddannelsesmæssigt, videnskabeligt eller kulturelt materiale <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3195/75 af 2. december 1975 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelserne til Rådets forordning (EØF) nr. 1798/75 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 4 og 5, og ud fra følgende betragtninger:

Den belgiske regering har i en skrivelse af 17. august 1977 anmodet Kommissionen om at iværksætte en undersøgelse, som forudsat i artiklerne 4 og 5 i forordning (EØF) nr. 3195/75 for at afgøre om »Packard Model 3255 TRI CARB Spektrometer System« er et apparat af videnskabelig karakter, samt i bekræftende fald, om der for tiden i Fællesskabet fremstilles apparater af tilsvarende videnskabelig værdi;

i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 4, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3195/75 er en ekspertgruppe, sammensat af repræsentanter fra alle medlemsstaterne, trådt sammen den 23. november 1977 for i Toldfritagelsesudvalget at undersøge sagen;

det fremgår af denne undersøgelse, at det drejer sig om et væskescintillationsspektrometer, der skal anvendes til undersøgelse og forskning inden for endokrinolo-

gi, farmakologi og hormonmetabolisme; på grund af dets særlige egenskaber samt det formål, hvortil det skal anvendes, er dette apparat i besiddelse af videnskabelig karakter;

ifølge oplysninger fra medlemsstaterne fremstilles der for tiden i Fællesskabet apparater, der er anvendelige til samme formål og som er af samme videnskabelige værdi —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

1. Følgende apparat skal anses for at være af videnskabelig karakter: »Packard Model 3255 TRI CARB Spektrometer System«.
2. Betingelserne i henhold til artikel 3, stk. 1, litra b) i Rådets forordning (EØF) nr. 1798/75 af 10. juli 1975 for toldfritagelse af de under stk. 1 nævnte apparater er ikke opfyldt.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 1977.

*På Kommissionens vegne*

Étienne DAVIGNON

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 184 af 15. 7. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 316 af 6. 12. 1975, s. 17.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 9. december 1977

om nægtelse af fritagelse for told efter den fælles toldtarif af det videnskabelige apparat »Beckman centrifuge, model J-21 C«

(78/33/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1798/75 af 10. juli 1975 om fritagelse for told efter den fælles toldtarif ved indførsel af uddannelsesmæssigt, videnskabeligt eller kulturelt materiale <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3195/75 af 2. december 1975 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelserne til Rådets forordning (EØF) nr. 1798/75 <sup>(2)</sup>, særlig artikel 4 og 5,

ud fra følgende betragtninger :

Den belgiske regering har i en skrivelse af 28. juli 1977 anmodet Kommissionen om at iværksætte en undersøgelse, som forudsat i artiklerne 4 og 5 i forordning (EØF) nr. 3195/75 for at afgøre om »Beckman centrifuge, model J-21 C« er et apparat af videnskabelig karakter, samt i bekræftende fald, om der for tiden i Fællesskabet fremstilles apparater af tilsvarende videnskabelig værdi ;

i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 4, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3195/75 er en ekspertgruppe, sammensat af repræsentanter fra alle medlemsstaterne, trådt sammen den 23. november 1977 for i Toldfritagelsesudvalget at undersøge sagen ;

det fremgår af denne undersøgelse, at det drejer sig om en centrifuge med en omdrejningshastighed på 21 000 omdr./min. forsynet med et kølesystem med en nøjagtighed på  $\pm 1^\circ \text{C}$  efter kalibrering ; den an-

vendes inden for den mikrobiologiske forskning, især urologien ; på grund af dets særlige egenskaber samt det formål, hvortil det skal anvendes, er dette apparat i besiddelse af videnskabelig karakter ;

ifølge oplysninger fra medlemsstatene fremstilles der for tiden i Fællesskabet apparater, der er anvendelige til samme formål og som er af samme videnskabelige værdi —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

*Artikel 1*

1. Følgende apparat skal anses for at være af videnskabelig karakter : »Beckman centrifuge, model J-21 C«.

2. Betingelserne i henhold til artikel 3, stk. 1, litra b) i Rådets forordning (EØF) nr. 1798/75 af 10. juli 1975 for toldfritagelse af de under stk. 1 nævnte apparater er ikke opfyldt.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 1977.

*På Kommissionens vegne*

Étienne DAVIGNON

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 184 af 15. 7. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 316 af 6. 12. 1975, s. 17.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 9. december 1977

om nægtelse af fritagelse for told efter den fælles toldtarif af det videnskabelige apparat »Beckman ultracentrifuge, model L5-50«

(78/34/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1798/75 af 10. juli 1975 om fritagelse for told efter den fælles toldtarif ved indførsel af uddannelsesmæssigt, videnskabeligt eller kulturelt materiale<sup>(1)</sup>,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3195/75 af 2. december 1975 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelserne til Rådets forordning (EØF) nr. 1798/75<sup>(2)</sup>, særlig artikel 4 og 5, og

ud fra følgende betragtninger:

Den belgiske regering har i en skrivelse af 28. juli 1977 anmodet Kommissionen om at iværksætte en undersøgelse, som forudsat i artiklerne 4 og 5 i forordning (EØF) nr. 3195/75 for at afgøre om »Beckman ultracentrifuge, model L5-50« er et apparat af videnskabelig karakter, samt i bekræftende fald, om der for tiden i Fællesskabet fremstilles apparater af tilsvarende videnskabelig værdi;

i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 4, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3195/75 er en ekspertgruppe, sammensat af repræsentanter fra alle medlemsstaterne, trådt sammen den 23. november 1977 for i Toldfritagelsesudvalget at undersøge sagen;

det fremgår af denne undersøgelse, at det drejer sig om en højtydende centrifuge med en omdrejningshastighed på 50 000 omdr./min. og med en centrifugalkraft på 337 000 kp; den anvendes inden for forsk-

ning vedrørende molekylær biologi; på grund af dets særlige egenskaber samt det formål, hvortil det skal anvendes, er dette apparat i besiddelse af videnskabelig karakter;

ifølge oplysninger fra medlemsstaterne fremstilles der for tiden i Fællesskabet apparater, der er anvendelige til samme formål og som er af samme videnskabelige værdi —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

1. Følgende apparat skal anses for at være af videnskabelig karakter: »Beckman ultracentrifuge, model L5-50«.

2. Betingelserne i henhold til artikel 3, stk. 1, litra b) i Rådets forordning (EØF) nr. 1798/75 af 10. juli 1975 for toldfritagelse af de under pkt. 1 nævnte apparater er ikke opfyldt.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 1977.

*På Kommissionens vegne*

Étienne DAVIGNON

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 184 af 15. 7. 1975, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 316 af 6. 12. 1975, s. 17.



## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 9. december 1977

om nægtelse af fritagelse for told efter den fælles toldtarif af det videnskabelige apparat »Amino Acid Analyser, type 121 M, Beckman«

(78/35/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1798/75 af 10. juli 1975 om fritagelse for told efter den fælles toldtarif ved indførsel af uddannelsesmæssigt, videnskabeligt eller kulturelt materiale<sup>(1)</sup>,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3195/75 af 2. december 1975 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelserne til Rådets forordning (EØF) nr. 1798/75<sup>(2)</sup>, særlig artikel 4 og 5, og ud fra følgende betragtninger:

Den danske regering har i en skrivelse af 26. maj 1977 anmodet Kommissionen om at iværksætte en undersøgelse, som forudset i artiklerne 4 og 5 i forordning (EØF) nr. 3195/75 for at afgøre om »Amino Acid Analyser, type 121 M, Beckman« er et apparat af videnskabelig karakter, samt i bekræftende fald, om der for tiden i Fællesskabet fremstilles apparater af tilsvarende videnskabelig værdi;

i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 4, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 3195/75 er en ekspertgruppe, sammensat af repræsentanter fra alle medlemsstaterne, trådt sammen den 23. november 1977 for i Toldfritagelsesudvalget at undersøge sagen;

det fremgår af denne undersøgelse, at det drejer sig om en automatisk aminosyreanalysator, der anvendes inden for molekylær biologi til primærstrukturbestem-

melse af proteiner, især plasminogen og antitrombin III; på grund af dets særlige egenskaber samt det formål, hvortil det skal anvendes, er dette apparat i besiddelse af videnskabelig karakter;

ifølge oplysninger fra medlemsstaterne fremstilles der for tiden i Fællesskabet apparater, der er anvendelige til samme formål og som er af samme videnskabelig værdi —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

1. Følgende apparat skal anses for at være af videnskabelig karakter: »Amino Acid Analyser, type 121 M, Beckman«.

2. Betingelserne i henhold til artikel 3, stk. 1, litra b) i Rådets forordning (EØF) nr. 1798/75 af 10. juli 1975 for toldfritagelse af de under stk. 1 nævnte apparater er ikke opfyldt.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 9. december 1977.

*På Kommissionens vegne*

Étienne DAVIGNON

*Medlem af Kommissionen*

(1) EFT nr. L 184 af 15. 7. 1975, s. 1.

(2) EFT nr. L 316 af 6. 12. 1975, s. 17.

**KOMMISSIONENS AFGØRELSE**  
af 12. december 1977  
om Den rådgivende komité for Vin  
(78/36/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,  
ud fra følgende betragtninger :

Der er blevet oprettet en rådgivende komité for vin ved Kommissionens afgørelse af 18. juli 1962 <sup>(1)</sup>, senest ændret ved afgørelse 73/424/EØF <sup>(2)</sup> ;

der må foretages en ny ændring af teksten, da det er nødvendigt at have en mere varieret repræsentation af visse faglige grupper, som der bør tages hensyn til ved sammensætningen af udvalget —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE :

*Artikel 1*

Artikel 3 i Kommissionens afgørelse af 18. juli 1962 om oprettelse af en rådgivende komité for vin affattes således :

»*Artikel 3*

1. Komiteen består af toogfyrre medlemmer.
2. Pladserne fordeles således :
  - tretten til vinavlerne,
  - otte til de kooperative vinkældre,
  - seks til vinhandelen,
  - fire til de industrier, som anvender vin,
  - seks til arbejdstagere inden for landbruget og levnedsmiddelindustrien,
  - fem til forbrugerne.»

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft den 12. december 1977.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. december 1977.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

---

<sup>(1)</sup> EFT nr. L 72 af 8. 8. 1962, s. 2034/62.

<sup>(2)</sup> EFT nr. L 355 af 24. 12. 1973, s. 48.

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 13. december 1977

om ændring af beslutning 74/100/EØF af 21. december 1973 om Fællesskabets tilskud til Den franske Republiks udgifter i forbindelse med gennemførelsen af 1969/1970-programmet, inden for rammerne af konventionen om fødevarehjælp af 1967 <sup>(1)</sup>

(Den franske tekst er den eneste autentiske)

(78/37/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2052/69 af 17. oktober 1969 om Fællesskabets finansiering af udgifterne i forbindelse med gennemførelsen af konventionen om fødevarehjælp <sup>(2)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1703/72 <sup>(3)</sup>, særlig artikel 6, efter høring af EUGFL-komiteen, og

ud fra følgende betragtninger :

Med hensyn til fællesskabsaktionen vedrørende fødevarehjælp i form af mel af blød hvede til Mali, kunne en del af udgifterne, 14 518 ffr., dvs. 2 613,88 regningsenheder, ikke tages i betragtning, da det var nødvendigt først at foretage en yderligere undersøgelse ;

efter at der er foretaget en yderligere undersøgelse, bør Fællesskabet yde et yderligere tilskud til Den franske Republiks udgifter i forbindelse med gennemførelse af 1969/1970-programmet, inden for rammerne af konventionen om fødevarehjælp af 1967 ;

dette tilskud bør finansieres ved de bevillinger, der er opført under afsnit 9, kapitel 92, "fødevarehjælp", på budgettet for De europæiske Fællesskaber —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING :

*Artikel 1*

Det yderligere fællesskabstilskud til Den franske Republiks udgifter i forbindelse med gennemførelsen af 1969/1970-programmet, inden for rammerne af konventionen om fødevarehjælp af 1967, fastsættes til 7 292 ffr., dvs. 1 312,88 regningsenheder.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til Den franske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 1977.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*

(1) EFT nr. L 62 af 4. 3. 1974, s. 9.

(2) EFT nr. L 263 af 21. 10. 1969, s. 6.

(3) EFT nr. L 180 af 8. 8. 1972, s. 1.

**KOMMISSIONENS BESLUTNING**

af 13. december 1977

**om yderligere fællesskabstilskud til Forbundsrepublikken Tysklands udgifter i forbindelse med gennemførelsen af 1969/1970-programmet, inden for rammerne af konventionen om fødevarehjælp af 1967**

(Den tyske tekst er den eneste autentiske)

(78/38/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2052/69 af 17. oktober 1969 om Fællesskabets finansiering af udgifterne i forbindelse med gennemførelsen af konventionen om fødevarehjælp<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1703/72<sup>(2)</sup>, særlig artikel 6,

under henvisning til beslutning af 21. december 1973 om Fællesskabets tilskud til Forbundsrepublikken Tysklands udgifter i forbindelse med gennemførelsen af 1969/1970-programmet, inden for rammerne af konventionen om fødevarehjælp af 1967,

efter høring af EUGFL-komiteen, og

ud fra følgende betragtninger:

I forbindelse med fællesskabsaktionen vedrørende hjælp i form af mel af blød hvede til Niger kunne en del af udgifterne, 35 428,66 DM, dvs. 9 679,96 RE, ikke tages i betragtning, da det var nødvendigt først at foretage en yderligere undersøgelse;

efter at der er foretaget en yderligere undersøgelse, bør Fællesskabet yde et yderligere tilskud til Forbundsrepublikken Tysklands udgifter i forbindelse med gennemførelsen af 1969/1970-programmet, inden for rammerne af konventionen om fødevarehjælp af 1967;

dette tilskud bør finansieres ved hjælp af de bevillinger, der er opført under afsnit 9, kapitel 92, »fødevarehjælp«, på budgettet for De europæiske Fællesskaber —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

*Artikel 1*

Det yderligere fællesskabstilskud til Forbundsrepublikken Tysklands udgifter i forbindelse med gennemførelsen af 1969/1970-programmet, inden for rammerne af konventionen om fødevarehjælp af 1967, fastsættes til 35 428,66 DM, dvs. 9 679,96 RE.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til Forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. december 1977.

*På Kommissionens vegne*

Finn GUNDELACH

*Næstformand*<sup>(1)</sup> EFT nr. L 263 af 21. 10. 1969, s. 6.<sup>(2)</sup> EFT nr. L 180 af 8. 8. 1972, s. 1.

## EURONORMER

Kommissionen for De europæiske Fællesskaber (EKSF) har offentliggjort følgende nye EURONORMER på tysk, engelsk, fransk, italiensk og nederlandsk. De EURONORMER som er tilgængelige på engelsk, er mærket med (\*).

De anførte priser gælder fra 1. juli 1976.

			<i>pris i dkr.</i>
Mitteilung Nr. 1		Analysenkollproben für die chemischen Analysen der Eisen- und Stahlerzeugnisse, 2. Auflage (1974) . . . . .	18,90
EURONORM	20-74	Begriffsbestimmung und Einteilung der Stahlsorten, 2. Auflage . . . . .	11,00
EURONORM	27-74	Kurzbenennung von Stählen, 3. Auflage . . . . .	15,75
(*) EURONORM	92-75	Warmgewalzter Flachstahl für Blattfedern . . . . .	7,85
EURONORM	94-73	Wälzlagerstähle, Gütevorschriften . . . . .	15,75
(*) EURONORM	107-75	Kornorientiertes Elektroblech und -band . . . . .	31,30
(*) EURONORM	117-75	Kalibrierung von Härtevergleichsplatten für die Untersuchung von Härteprüfgeräten nach Rockwell (Verfahren B, C, N und T) . . . . .	23,50
EURONORM	118-75	Verfahren zur Ermittlung der magnetischen Eigenschaften von Elektroblech und -band im 25-cm-Epsteinrahmen . . . . .	22,00
EURONORM	119-74	Kaltstauch- und Kaltfließpreßstähle (Blatt 1 bis Blatt 5), Gütevorschriften . . . . .	56,50
(*) EURONORM	122-75	Untersuchung von Härteprüfgeräten mit Eindringtiefe-Meßeinrichtung (Härteprüfung nach Rockwell, Verfahren B, C, N und T) . . . . .	23,50
(*) EURONORM	123-75	Versuche bei hoher Temperatur, Zeitstandversuch an Stahl . . . . .	15,70

Nedenfor følger listen over alle de EURONORMER, der indtil nu er offentliggjort :

EURONORM	1-55	Roheisen und Ferrolegierungen . . . . .	17,30
EURONORM	2-57	Zugversuch an Stahl . . . . .	11,00
EURONORM	3-55	Härteprüfung nach Brinell für Stahl . . . . .	7,85
EURONORM	4-55	Härteprüfung nach Rockwell B og C . . . . .	7,85
EURONORM	5-55	Härteprüfung nach Vickers for Stahl . . . . .	7,85
EURONORM	6-55	Faltversuch für Stahl . . . . .	7,85
EURONORM	7-55	Kerbschlagbiegeversuch nach Charpy . . . . .	7,85
EURONORM	8-55	Vergleichszahlen für Härtewerte og Zugfestigkeit bei Stahl . . . . .	7,85
EURONORM	9-55	Vergleichszahlen for Bruchdehnungsværdier bei Stahl . . . . .	7,85
EURONORM	10-55	Vergleichszahlen for Kerbschlagzähigkeitsværdier bei Stahl . . . . .	7,85
EURONORM	11-55	Zugversuch an Stahlblechen og -båndern med en tykkelse af 0,5 til 3 mm udelukkende . . . . .	9,45
EURONORM	12-55	Faltversuch an Stahlblechen og -båndern med en tykkelse under 3 mm . . . . .	7,85
EURONORM	13-55	Hin- og Herbiegeversuch an Stahlblechen og -båndern med en tykkelse under 3 mm . . . . .	7,85
EURONORM	14-67	Einbeulversuch med fast indspændt prøve . . . . .	7,85
EURONORM	15-70	Walzdraht af sædvanlige uligterede stæle til trækning — kontrol af overflade . . . . .	7,85
EURONORM	16-70	Walzdraht af sædvanlige uligterede stæle til trækning — sortefordeling og gødevorskrifter . . . . .	9,45
EURONORM	17-70	Walzdraht af sædvanlige uligterede stæle til trækning — mæle og tilladte afvigelser . . . . .	20,50
EURONORM	18-57	Entagelse af prøvestykker — forberedelse af prøver . . . . .	7,85
EURONORM	19-57	IPE-træger — I-træger med parallelle flanskeflader . . . . .	7,85
EURONORM	21-62	Algemeine tekniske leveringsbetingelser for stælerzeugnisse . . . . .	7,85
EURONORM	22-70	Ermittlung og eftervisning af strekgrænse for stæle ved høiere temperatur . . . . .	9,45
EURONORM	23-71	kontrol af hærtebarhed for stæle med dem stirnabschreckversuch (Jominy-versuch) . . . . .	17,30
EURONORM	24-62	Smaale I-træger, U-stæle — tilladte afvigelser . . . . .	7,85
EURONORM	25-72	Algemeine Baustæhle — gødevorskrifter . . . . .	23,60
EURONORM	26-63	afværbare hærtekontrol efter Rockwell for tynde bleche og bændere af stæle . . . . .	7,85
EURONORM	28-69	Stælebleche og stæleband af uligterede stæle for trykbeholdere — gødevorskrifter . . . . .	15,75

EURONORM	29-69	Warmgewalztes Stahlblech von 3 mm Dicke an — Zulässige Maß-, Gewichts- und Formabweichungen . . . . .	11,00
EURONORM	30-69	Halbzeug zum Schmieden aus allgemeinen Baustählen — Gütevorschriften	12,60
EURONORM	31-69	Halbzeug zum Freiformschmieden — Zulässige Maß-, Form- und Gewichtsabweichungen . . . . .	7,85
EURONORM	32-66	Feinblech und Breitband aus weichem unlegiertem Stahl für Kaltumformung — Gütevorschriften . . . . .	14,20
EURONORM	33-70	Blech und Breitband unter 3 mm Dicke aus weichen unlegierten Stählen für Kaltumformung — Zulässige Maß- und Formabweichungen . . . . .	9,45
EURONORM	34-62	Warmgewalzte breite I-Träger (I-Breitflanschträger) mit parallelen Flansflächen — Zulässige Abweichungen . . . . .	7,85
EURONORM	35-62	Warmgewalzter Stabstahl für allgemeine Verwendung — Zulässige Abweichungen . . . . .	7,85
EURONORM	36-62	Chemische Analyse der Eisen- und Stahlwerkstoffe — Ermittlung des Gesamtkohlenstoffgehalts von Stahl und Roheisen — Gewichtsanalytische Ermittlung nach Verbrennung im Sauerstoffstrom . . . . .	7,85
EURONORM	37-62	Chemische Analyse der Eisen- und Stahlwerkstoffe — Ermittlung des Gesamtkohlenstoffgehalts von Stahl und Roheisen — Gasvolumetrische Ermittlung nach Verbrennung im Sauerstoffstrom . . . . .	9,45
EURONORM	38-62	Chemische Analyse der Eisen- und Stahlwerkstoffe — Ermittlung des Temperkohle- und Graphitgehalts von Stahl und Roheisen — Gewichtsanalytische und gasvolumetrische Ermittlung nach Verbrennung im Sauerstoffstrom . . . . .	7,85
EURONORM	39-62	Chemische Analyse der Eisen- und Stahlwerkstoffe — Ermittlung des Mangangehalts von Stahl und Roheisen — Titrimetrische Verfahren nach Oxydation mit Peroxydisulfat . . . . .	7,85
EURONORM	40-62	Chemische Analyse der Eisen- und Stahlwerkstoffe — Ermittlung des Gesamtsiliziumgehalts von Stahl und Roheisen — Gewichtsanalytisches Verfahren . . . . .	7,85
EURONORM	41-65	Chemische Analyse von Eisen und Stahl — Ermittlung des Phosphorgehalts von Stahl und Roheisen — Alkalimetrisches Verfahren . . . . .	7,85
EURONORM	42-66	Chemische Analyse von Eisen und Stahl — Ermittlung des Schwefelgehalts von Stahl und Roheisen — Maßanalytisches Verfahren nach Verbrennung im Sauerstoffstrom . . . . .	9,45
EURONORM	43-72	Blech und Band aus legierten Stählen für Druckbehälter — Gütevorschriften	14,20
EURONORM	44-63	Warmgewalzte mittelbreite I-Träger — IPE-Reihe — Zulässige Abweichungen	7,85
EURONORM	45-63	Kerbschlagbiegeversuch an einer beidseitig aufliegenden Spitzkerbprobe . . . . .	7,85
EURONORM	46-68	Warmband aus weichen unlegierten Stählen — Gütevorschriften — Allgemeine Vorschriften . . . . .	14,20
EURONORM	47-68	Warmband aus unlegierten Stählen — Zulässige Maß-, Form- und Gewichtsabweichungen . . . . .	7,85
EURONORM	48-65	Warmband aus unlegierten Stählen — Zulässige Maß-, Form- und Gewichtsabweichungen . . . . .	7,85
EURONORM	49-72	Rauheitsmessungen an kaltgewalztem Flachzeug aus Stahl ohne Überzug . . . . .	7,85
EURONORM	50-72	Chemische Analyse von Roheisen und Stahl — Ermittlung des Stickstoffgehalts von Stahl — Photometrisches Verfahren . . . . .	11,00
EURONORM	51-70	Warmbreitband von 600 mm Breite an aus unlegierten Stählen — Zulässige Maß-, Form- und Gewichtsabweichungen . . . . .	7,85
EURONORM	52-67	Fachausdrücke der Wärmebehandlung . . . . .	105,50
EURONORM	53-62	Warmgewalzte breite I-Träger (I-Breitflanschträger) mit parallelen Flansflächen . . . . .	7,85
EURONORM	54-63	Warmgewalzter kleiner U-Stahl . . . . .	7,85
EURONORM	55-63	Warmgewalzter gleichschenkliger rundkantiger T-Stahl . . . . .	7,85
EURONORM	56-65	Warmgewalzter gleichschenkliger rundkantiger Winkelstahl . . . . .	7,85
EURONORM	57-65	Warmgewalzter ungleichschenkliger rundkantiger Winkelstahl . . . . .	7,85
EURONORM	58-64	Warmgewalzter Flachstahl für allgemeine Verwendung . . . . .	7,85
EURONORM	59-64	Warmgewalzter Vierkantstahl für allgemeine Verwendung . . . . .	7,85
EURONORM	60-65	Warmgewalzter Rundstahl für allgemeine Verwendung . . . . .	7,85
EURONORM	61-71	Warmgewalzter Sechskantstahl . . . . .	7,85
EURONORM	65-67	Warmgewalzter Rundstahl für Schrauben und Niete . . . . .	7,85
EURONORM	66-67	Warmgewalzter Halbbrundstahl und Flachhalbbrundstahl . . . . .	7,85
EURONORM	67-69	Warmgewalzter Wulstflachstahl . . . . .	7,85
EURONORM	70-71	Chemische Analyse von Roheisen und Stahl — Ermittlung des Mangangehalts von Stahl und Roheisen — Photometrisches Verfahren . . . . .	7,85
EURONORM	71-71	Chemische Analyse von Roheisen und Stahl — Ermittlung des Mangangehalts von Stahl und Roheisen — Elektrometrisches Verfahren . . . . .	7,85
EURONORM	72-71	Chemische Analyse von Roheisen und Stahl — Ermittlung des Aluminiumgehalts von Stahl — Gewichtsanalytisches Verfahren . . . . .	7,85

EURONORM 74-72	Chemische Analyse von Roheisen und Stahl — Ermittlung des Kupfergehalts von Stahl und Roheisen — Photometrisches Verfahren . . . . .	7,85
EURONORM 76-66	Chemische Analyse von Eisen und Stahl — Ermittlung des Siliziumgehalts von Stahl und Roheisen — Spektralphotometrisches Verfahren . . . . .	7,85
EURONORM 77-63	Feinstblech und Weißblech in Tafeln — Gütevorschriften . . . . .	12,60
EURONORM 78-63	Feinstblech und Weißblech in Tafeln — Zulässige Maßabweichungen . . . . .	7,85
EURONORM 79-69	Benennung und Einteilung von Stahlerzeugnissen nach Formen und Abmessungen . . . . .	11,00
EURONORM 80-69	Betonstahl für nicht vorgespannte Bewehrung — Gütevorschriften . . . . .	14,20
EURONORM 81-69	Warmgewalzter glatter runder Betonstahl — Maße, Gewichte, zulässige Abweichungen . . . . .	7,85
EURONORM 83-70	Vergütungsstähle — Gütevorschriften . . . . .	34,60
EURONORM 84-70	Einsatzstähle — Gütevorschriften . . . . .	28,30
EURONORM 85-70	Nitrierstähle — Gütevorschriften . . . . .	12,60
EURONORM 86-70	Stähle für Flamm- und Induktionshärtung — Gütevorschriften . . . . .	22,00
EURONORM 87-70	Automatenstähle — Gütevorschriften (Blatt 1 bis Blatt 4) . . . . .	28,30
EURONORM 88-71	Nichtrostende Stähle — Gütevorschriften . . . . .	23,60
EURONORM 89-71	Legierte Stähle für warmgeformte vergütbare Federn — Gütevorschriften . . . . .	14,20
EURONORM 90-71	Stähle für Auslaßventile von Verbrennungskraftmaschinen — Gütevorschriften . . . . .	11,00
EURONORM 91-70	Warmgewalzter Breitflachstahl — Zulässige Maß-, Form- und Gewichtsabweichungen . . . . .	7,85
EURONORM 93-71	Warmgewalzter Rund-, Vierkant-, Flach- und Sechskantstahl — Zulässige Abweichungen . . . . .	7,85
EURONORM 98-71	Chemische Analyse von Roheisen und Stahl — Ermittlung des Mangangehalts von Ferromangan — Elektrometrisches Verfahren . . . . .	7,85
EURONORM 100-72	Chemische Analyse der Eisen- und Stahlwerkstoffe — Ermittlung des Chromgehalts in Stahl und Roheisen — Photometrisches Verfahren . . . . .	7,85
EURONORM 103-71	Mikroskopische Ermittlung der Ferrit- oder Austenitkorngröße von Stählen . . . . .	41,00
EURONORM 104-70	Ermittlung der Entkohlungstiefe von unlegierten und niedrig legierten Baustählen . . . . .	7,85
EURONORM 105-71	Ermittlung der Einsatzhärtungstiefe . . . . .	7,85
EURONORM 106-71	Kalt- und warmgewalztes nichtkornorientiertes Elektroblech und -band — Gütevorschriften . . . . .	22,00
EURONORM 108-72	Runder Walzdraht aus Stahl für kaltgeformte Schrauben — Maße und zulässige Abweichungen . . . . .	7,85
EURONORM 109-72	Vereinbarte Härteprüfverfahren nach Rockwell HRN und HRT — Rockwell-Härteprüfverfahren HRB' und HR 30 T' für dünne Erzeugnisse . . . . .	14,20
EURONORM 113-72	Schweißbare Feinkornbaustähle (Blatt 1 bis Blatt 3) . . . . .	28,30
EURONORM 114-72	Ermittlung der Beständigkeit nichtrostender austenitischer Stähle gegen interkristalline Korrosion — Korrosionsversuch in Schwefelsäure-Kupfersulfatlösung (Prüfung nach Monypenny-Strauss) . . . . .	7,85
EURONORM 116-72	Ermittlung der Einhärtungstiefe oberflächengehärteter Teile . . . . .	7,85
EURONORM 120-72	Blech und Band aus Stahl für geschweißte Gasflaschen . . . . .	7,85
EURONORM 121-72	Ermittlung der Beständigkeit nichtrostender austenitischer Stähle gegen interkristallinen Angriff — Korrosionsversuch in Salpetersäure durch Messung des Massenverlustes (Prüfung nach Huey) . . . . .	7,85

Køb af publikationerne kan foretages gennem følgende nationale standardiseringsinstitutioner :

*Forbundsrepublikken Tyskland*

Beuth-Vertrieb GmbH  
Burggrafenstraße 4-7, 1 Berlin 30

*Belgien og Luxembourg*

Institut belge de normalisation — IBN —  
29, avenue de la Brabançonne, 1040 Bruxelles

*Frankrig*

Association française de normalisation — AFNOR —  
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris - La Défense

*Italien*

Entente Nazionale Italiano di Unificazione — UNI —  
Piazza A. Diaz, 2, Milano

*Nederlandene*

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —  
Polakweg 5, Rijswijk (ZH)

*Det forenede Kongerige*

British Standards Institution, BSI,  
2 Park Street, London W1A-2BS

Købere fra tredjelande anmodes om at henvende sig til Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer, postboks 1003, Luxembourg 1.